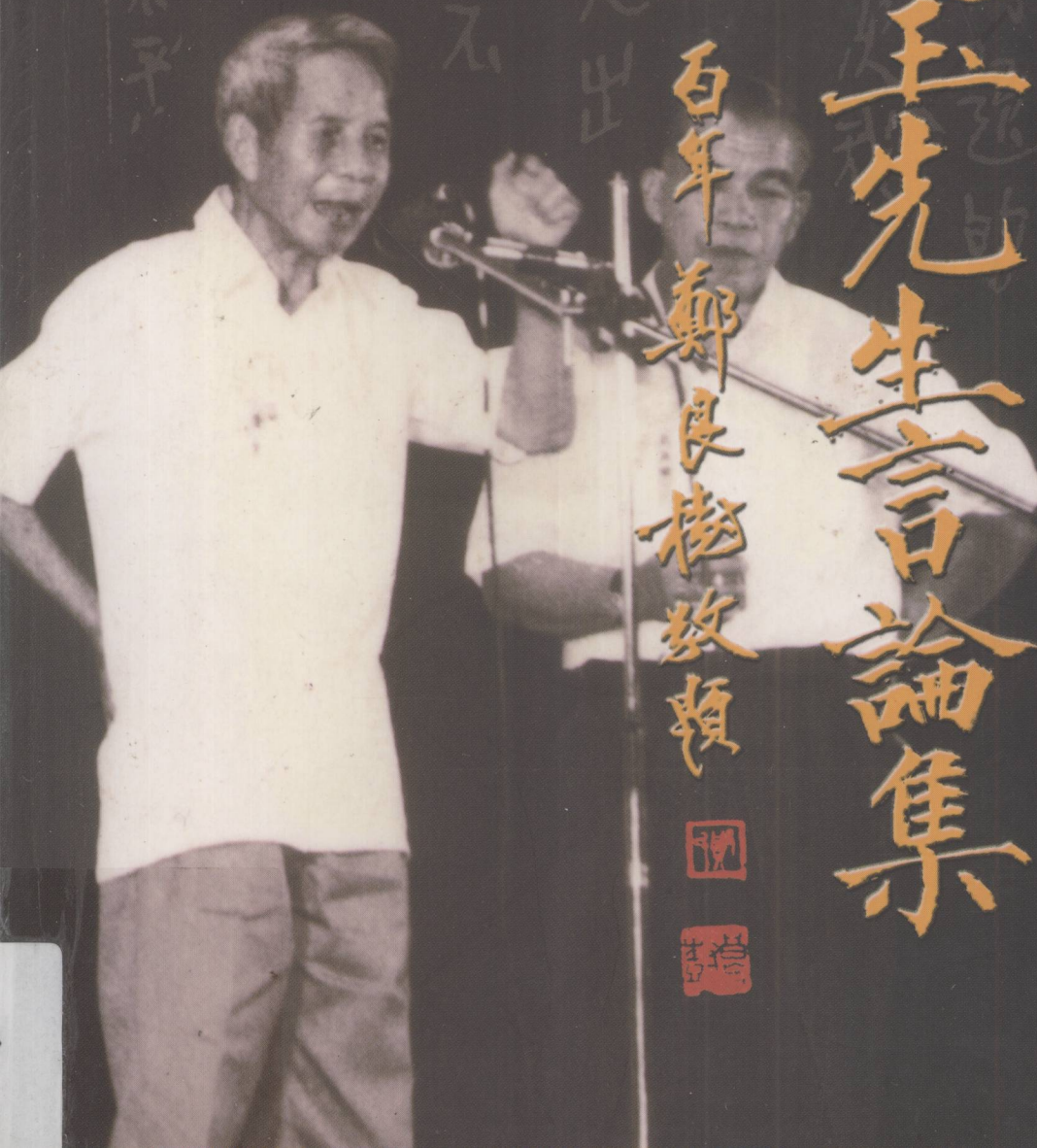


林連玉先生言論集

百年鄭良樹敬賴



马来西亚华教史料丛刊之一

林連玉先生言論集

郑良树辑纂

林连玉先生言论集

郑良树辑纂

作者：林连玉

封面设计：叶玉佩

出版 / 发行：林连玉基金

LLG CULTURAL DEVELOPMENT CENTRE BERHAD

321-D, Lorong T.A.R. Kanan Satu,

Off Jalan Tuanku Abdul Rahman,

50300 Kuala Lumpur.

电话：03-2698 5759, 2691 2372

传真：03- 2692 7948

电邮：ucstam@po.jaring.my

网页：www.djz.edu.my

印刷：永联印务有限公司

VINLIN PRESS SDN. BHD. (25680-X)

No.56, Jalan Radin Anum 1,

Bandar Baru Sri Petaling, 57000 Kuala Lumpur.

印数：0,001—1,000

第 1 版第 1 刷：2003 年 7 月

定价：RM 50.00

版权所有·翻印必究

本书如有缺页、破损、倒装，请寄回教总调换。

华族社会第一世家 ——敬悼林连玉先生

大马华族社会自从独立以来，第一次历经这种哀伤——全体华族不分阶层、不分职业、不分老少的哀伤。雪兰莪中华大会堂自从创设以来，近六十年的历史，第一次享有这种荣幸——将大厅辟为林连玉先生的灵堂。不是公共假期，没有任何有形的徽号，但是，所有的华人都尽快放下工作，胸前结着两条红丝线，飞驰到中华大会堂去。这座素来作为华社喜庆及聚会的大会堂，今天，却打破记录辟为肃穆庄严的灵堂，供奉着属于全体华族的人物的灵柩。

从建国以来，华族社会尽管出现了许许多多的人物和事情，但是，那些都只是供“白发渔樵江渚上”闲聊的资料，在青史的纪录里，华族社会几乎一直在交白卷。司马迁当年撰述史记时把万世师表的孔子升入世家；如果今天要我来撰述大马华族史的话，我会把林连玉先生从列传里编进入世家的第一篇。让这一地区的各民族知道，华族社会已经在白卷上写上第一名人物，一位秉承及发扬华族传统文化及精神的人物。

(1985.12.18.林先生逝世后次日，郑良树稿于马大中文系)

(马来西亚华教史料丛刊之一)

林连玉先生言论集

郑良树辑纂

目录	2
凡例	10
写在刊前 / 陆庭谕	
代序：传统与传统的对话和融合	12
插图	27

1950 年

1. 请求增加津贴金	32
------------	----

1951 年

2. 尊孔中学反对巴恩报告书函	34
3. 全马华校教师会代表大会宣言 *	38
4. 对中央教育谘询委员会报告书的书面谈话	41
5. 反对巴恩报告书备忘录	43
6. 马来亚联合邦华校教师会总会筹备经过 *	45
7. 教总成立晚宴致词	47

1952 年

8. 面谒副钦差大臣麦基里莱前夕谈话	
附录：教总呈副钦差大臣及立法议员函	49
9. 关于联邦华校新津贴金制度的问题 *	54
10. 吉隆坡华校教师公会华教政策意见书	59
11. 吉隆坡华校教师公会新厦开幕礼致词	61

1953 年

- | | |
|-----------------------|----|
| 12. 支持南洋大学创办讲话 | 64 |
| 13. 筹组华教最高领导机构讲话 | 66 |
| 14. 筹募南大建校基金篮球队出发前夕讲话 | 68 |
| 15. 全雪华校英文教师代表联席会议致词 | 71 |
| 16. 1953 年庆祝教师节致词 | 73 |

1954 年

- | | |
|--|-----|
| 17. 吁请补订孙中山及孔子诞辰为华校假期函 | 75 |
| 18. 建议开办华文中学师资班函 | 79 |
| 19. 继续拥护陈祯禄爵士为领袖讲词 | 79 |
| 20. 答马来前锋报记者问 | 81 |
| 21. 吁请全雪董联会反对 67 号教育白皮书 | 83 |
| 22. 要求举行测验考核华校、英校水准高低函 | 85 |
| 23. 关于“方言学校水准低下”的谈话 | 87 |
| 24. 为联合邦普选吁请支持华教宣言 * | 91 |
| 25. 允诺取消呈函联合国及英国国会函 | 94 |
| 26. 对南大的一个希望和一个要求
——在欢迎陈六使、林语堂茶会上讲话 * | 96 |
| 27. 与陈爵士会谈教育政策问题后谈话
附录：陈祯禄爵士谈话 | 99 |
| 28. 吁请反对华校开办英文班函 | 101 |
| 29. 教总第四届常年代表大会致词 | 103 |
| 30. 雪州华团代表大会反对教育法令、白皮书致词 | 106 |
| 31. 与联合邦教育部长威菲会谈后讲话 | 112 |
| 32. 吁请华、巫合作反对不合理教育法令 | 115 |
| 33. 驳《海峡时报》社论曲解华教函 | |

附录：《海峡时报》曲解华教报导	116
34. 答《马来前锋报》记者问	125
1955 年	
35. 驳华民政务司署言论谈话	128
36. 马华华教中委会上与陈爵士辩难	130
37. 请求废除立法议会之语言限制	133
38. 反对华校非津贴班六新规谈话	135
39. 教总华教九人小组会议致词	138
40. 驳国民党曲解华社意念讲话	141
41. 麻坡中化高师毕业同学北马旅行团演讲	143
42. 建议设华文师资深造班函	147
43. 欢送侯士、王宓文致词	148
44. 吉隆坡华校英文教师代表会议致词	151
45. 函请主办第一届华文教育节	153
46. 首届普选联盟大胜后访谈	155
附录：访谈又一则	156
47. 下霹雳华校教师会教育参观团茶会致词	158
附录：王宓文、锺敏璋及甘伯厚等致词	159
48. 与副教长座谈超龄生课题提呈意见	162
49. 马来亚民众图书馆代表大会致词	165
50. “制定教育政策委员会”谈话	
51. 马华华教中委会成立特别小组委员会谈话	169
52. 1955 年庆祝教师节致词	171
53. 尊孔学生教师节庆祝会致词	174
附录：大会主席萧贵才致词	
54. 马来亚职工理事会教育政策备忘录访谈	178
55. 第一届华文教育节宣言 *	183

56. 马六甲密议“拨款二百万”谈话 187
57. 教总第五届常年大会致词 189
58. 雪州高师同学会茶会讲话 192

1956 年

59. 为英校生兼读中文学校事讲话 196
60. 国际学生联合会代表团访谈 198
61. 呈英国国会代表团备忘录 203
- 附录：《备忘录》访谈 204
62. 为巫统雪、甲分部言论谈话 207
63. 为筹组“华人总公会”致词 209
64. 吉隆坡华校教师公会成立教育报告书
研究小组委员会致词 212
65. 为《马来前锋报》开斋节特刊而作 * 214
- 附录：《星洲日报》报导 215
66. 反对呈报初级文凭考试学生人数函 217
- 附录：《星洲日报》对各方反应之报导 218
67. 教总反对“初级文凭考试”、“小学升学试”
会议致词 222
68. 不参加初级文凭考试告家长书 225
69. 与《海峡时报》谈华教问题 228
70. 呈李特宪制调查团备忘录 230
71. 答香港大学讲师问 233
72. 欢迎各州华校校长出席校长会议致词 237
73. 教总特别理事会宣示教总五大原则 242
74. 教总反对教师特别考试特别会员大会致词 244
- 附录：与雪州华校总监杨雅灵答问 247
75. 在麻坡教师公会欢迎会上致词 250

76.	在柔南教师公会特别会员大会上致词	253
	附录：主席黄则吾致词	256
77.	在巴生滨海教师公会会员特别大会上致词	258
78.	在森州教师公会会员特别大会上致词	261
79.	在全马华文高师同学会代表大会上致词	263
	附录：新加坡董教联合会抗议原函	266
80.	在马华华教中委会上致词	268
81.	火炬运动巡视登记站后感	270
82.	檳城筹募教总基金慰劳大会上讲话 *	272
83.	在雪州印校教师联合会大会上致词 *	276
	附录：二教师公会发表《华印两教总联合宣言》	278
84.	“火炬运动”下超龄生问题谈话	280
85.	霹雳美罗巴登巴冷区华校教师公会 特别大会上致词	282
86.	教师被拒绝或吊销注册交涉函	286
87.	柔佛中区华校教师公会首届理事就职礼致词	289
88.	马六甲教师公会建会所书画展揭幕词	291
89.	1956 年华校教师节庆祝晚会致词	292
90.	霹雳华校教师联合会会员特别大会演讲	294
91.	钟灵学潮访谈	296
92.	教总第六届常年代表大会开幕词	298

1957 年

93.	森州高师同学会成立大会致词 *	303
94.	反对华文中学改制 21 条款谈话	307
95.	反对华文中学改制致词	309
96.	在雪州董联等大会上反对改制 21 条款演词	311
97.	在马华华教中委扩大会议上反对华文中学改制演词	314
98.	反对教师检定考试讲话	317

99. 全马华团争取公民权工委会上致词	319
100. 霹雳华小校长参观团茶会讲话	323
101. 成立教师被拒绝或取消注册上诉委员会交涉函	326
102. 与副教长座谈呈书面意见书	328
附录：(1) 《星洲日报》综合报导	
(2) 林先生致函各华校公函	330
103. 全马华团代表大会十五人工委会会议讲话	333
104. 1957 年华校教师节庆祝晚会致词	336
附录：福利及劳工部长翁毓麟致词	337
105. 森州振中改制评议	339
106. 在马华华教中委会扩大会议上讲话 *	342
107. 尊孔等校参加罢课讲话	346
108. 怡保各华文中学校罢课书面声明	348
109. 驳《海峡时报》谬说	349
110. 再驳《海峡时报》谬说	351
111. 吉隆坡华校教师公会第七届常年代表大会致词	354
112. 第七届常年代表大会的发言	358
113. 华校总监马来亚化谈话	366
114. 吁请支持巫籍学生升学	368
1958 年	
115. 槟威轮上访谈	370
116. 谒见东姑前会议报告	374
117. 促马华公会召开会议	376
附录：董教总主席致马华公会会长林苍佑医生函	377
118. 教总第七届第一次理事会讲词	378
119. 华教中委会上讲话	381
120. 教总致总理备忘录 *	383
121. 吁请勿单独申请改制	389

122. 马登巴冷区华小联合运动会致词	391
123. 教师座谈会讲话	394
124. 高师同学会学术研究会开幕致词	396
附录：主席陆庭谕开幕词	398
125. 研究会上答客问（一）	401
附录：严元章博士答客问	402
126. 研究会上答客问（二）	407
127. 欢宴南大四教授致词	410
128. 雪董联会上发言	411
129. 参观巫文中学后观感	414
130. 全马华教会议讲词	417
附录：马华会长林苍佑开幕词	419
131. 全力推动选民登记讲话	425
132. 《马来亚研究》序	427
133. 慰问方学李函	429

1959 年

134. 马华教委会常委发言	430
135. 函请不可参加高二离校考试	431
附录：教育总顾问官覆函	432
136. 华教大会宣言及华教总要求 *	435
附录：①林苍佑医生致开幕词；	
②董总主席陈济谋致词	441
137. 有关教师不得在巴生区执教函	446
附录：①巴生华校教师公会原函；	
②《中国报》社论	447
138. 教总理事会扩大会议上讲话	450
139. 董教总关于华教立场的几点澄清 *	454
140. 对联盟竞选政纲书面讲话 *	458

141. 实兆远欢迎会上致词	459
附录：主席余泽春欢迎词	460
142. 在朱运兴群众大会上致词	461
143. 1959 年教总常年大会上致词	462

1960 年

144. 教总呈教育政策检讨委员会备忘录 *	465
附录：①联合邦全国教总备忘录；	
②对两份备忘录讲话	470
145. 教总致梁宇皋等华籍检讨委员函 *	481
146. 全国华文中学董教代表会议上讲话 *	483
附录：董总主席陈济谋演讲	489
147. 第十届常年大会致词	491
148. 致马华公会会长函	496
附录：教育部长覆函报导	498

1961 年

149. 在教总工委会议上讲话 *	501
150. 董教总致各华文中学函 *	506
151. 再致马华公会会长函	509
附录：马华公会覆函	510
152. 对谢敦禄与教长会谈的书面讲话	512
附录：马华公会秘书覆函	513
153. 董教总致各文教团体函 *	515
154. 彻底反对达立报告书谈话	519
155. 在教总理事会扩大会议上讲话 *	521
156. 答各方慰问函 *	530
附录：教总为主席林先生被褫夺公民权发表声明 *	531

凡例

- 一、 本集汇录林先生五十年代以来有关华文教育及大马教育之言论散见于报端者，凡百数十则。
- 二、 此百数十则文字，或为林先生亲自撰述，或为各报记者所采访笔录，但能反映林先生之思想者，皆在汇录之例。
- 三、 先生担任吉隆坡华校教师公会及大马华校教师公会总会主席，历时十馀载。在任期间，二公会书札文件皆出林先生手笔，此等书札文件，亦无不反映林先生之思想，故亦在汇录之例。
- 四、 其与林先生亲著《华文教育呼吁录》（1986）、《风雨十八年》上下集（1988、1990）及教总秘书处编《林梁公案》（1988）、《林连玉公民权案》（1989）重复者，皆不辑入。
- 五、 教总出版《教总 33 年》（1987）及董总出版《董总 30 年》（1987）内多有林先生之书札手笔；该二书非私人著作，故本集亦为辑入（目录内有“*”者），作为林先生言论之一部分。
- 六、 人名中译，各报略有小异；本集维持各报音译，不作统一。措词用字，各报亦略异，亦不为统一。
- 七、 其与林先生言论书札相关者，亦略为辑入，缀于该则“附录”之下，供阅者参考。
- 八、 为使读者易于了解，每则前皆缀案语数十百字，提供该则撰述之背景及缘由。

写在刊前

陆庭谕

香港中文大学教授郑良树博士在撰写《马来西亚华文教育发展史》的过程中，发现在《教总 33 年》以及林连玉先生遗著之外，尚有大量遗珠。经过一番搜集，从 1950 年到 1958 年共得 150 篇，定名为《林连玉先生言论集》（马来西亚华教史料丛刊之一），由“林连玉基金”出版。一如《教总 33 年》之续篇，使治史者感同身受，惊心动魄，如身在惊涛骇浪中，方知呈其事者殚精竭智，确是华教回狂澜于既倒者。丰硕而又翔实的史篇，就如光芒万丈的《正气歌》，史册流芳，郑博士于此，厥功至伟。

孔子曰：“吾道一以贯之。”林先生的言论亦若是。那就是坚持母语教育，公民的基本权利，公民的权利义务一律平等。读其文如闻其声如见其人，再读亲炙林氏的景嘉诗云：“此汉铮铮铁石坚，南荒抗节傲云天，世人欲杀何须论，愧尽中原近代贤。”“怀古钦英心”，先得我心，“十年之后当思我”，这是林先生的自信。史实也证明“虽屈于现在，必伸于将来”。

此《言论集》之出版，可能尚有遗珠，又或其人其事，甚望读者或林氏门生寄交林连玉基金，作为补遗，毋使湮没，文是纪念。此为“序”。

代序：传统与传统的对话和融合

郑良树

华人从闽粤渡海南下，像蒲公英般地散落在东南亚，然后奋斗求生存求发展，整个过程可以说是人类史上一首悲壮的史诗。在人潮如浪潮向南奔涌的时候，没有带领我们出海的摩西；在狂风暴雨伸手不见五指的岁月里，没有诺亚的方舟让我们避灾避难；这些蒲公英虽然脆弱孤单，这些中华儿女虽然茕独无依，但是，他们却尽了天职，成为东南亚各区域第一波的开荒者。在西方各国还没建立殖民地之前，华人已经开发了区域内许多地方，使这些地方成为种植区、矿业区以及商业区，充满着潜在的发展力量^①。

西方政治势力来了之后，他们在这里建立起殖民地，根据他们的说法，他们“开辟”了这些地方，历史也从这里写起。他们大量引进新移民，加速整个区域的发展和建设。由于各殖

① 参考李长传《南洋华侨通史》上海书局，上海，1991。关于华族开拓马来西亚的历史，可参看许云樵〈中华民族拓殖马来半岛考〉，在《雪兰莪中华大会堂 54 周年纪念特刊》内。

民地政体、政策及文化的差异，东南亚各区域的华人于是经历了不同的奋斗以及求生存求发展的经验，谱出各自不同的史诗，闪烁在人类历史的长廊里。

马来西亚华族谱的是一首比较传统的史诗。

一、两个主要语言社群

马来西亚华社发展到今天，如果以教育背景及文化取向来划分的话，实际上可以分为四个语言社群，那就是峇峇、华语、英语及马来语；其中，以华语社群及英语社群最重要。

1. 华语社群

在 1860 年中英签署《北京条约续增条约》，使华工运贩合法化及公开化之前，华工实际上已像蜂蚁般地涌入这个地区。以新加坡为例，1824 年总人口为 10,683，华族 3,317，占 31%；到了 1860 年中英签署条约时，华族人口 50,043，占总人口 61%；增加的迅速，于此可见了^②。人口迅速增加，华族可以成为一个自足完整的社群，于是，一个具规模的“华族社会”乃告诞生。新加坡是如此，大马其他各州也莫不如此。

不过，一个华语社群的出现，却是 1904 年新式华文小学在檳城成立以后的事^③。辛亥革命成功以后，华语教学取代方

② 许云樵《新加坡 150 年大事记》，青年书局，新加坡，1969，页 34 及 56。

③ 郑良树《马来西亚华文教育发展史》第三章，教总，吉隆坡，1998，页 69-160。

言教育，并且迅速地统一了全马的华文学校，华语社群乃水到渠成。自此以后，华语华文不但是社群内的共同语文，中华文化也在这里落地生根，成为大马几股重要文化之一。

2. 英语社群

英国人将檳城、马六甲及新加坡辟为殖民地之后，英文学校就接二连三地兴办起来，有的由政府斥资，有的由教会创设及维持。前往求学者除少部分马来人、印度人及欧亚人外，大部分还是华族子弟。掌握英语不但有利经商，而且也可以担任政府职位，甚至被选拔为议员，参与政治活动，成为华社领袖；英语英文既有此生存土壤及发展条件，英语社群的形成就不足为奇了。

国家独立后，虽然马来文被列为国语，不过，在上个世纪结束之前，英语地位依然非常显赫，声称代表华社的马华公会，其历届会长几乎全是英校出身；英语社群在政治上的地位，也许将使英语社群历久而不衰^④。

此外，还有峇峇社群和马来语社群。峇峇社群人数不多，会说流畅的马来语及英语，也会说一点自己的方言，在语言操作方面可以说完全异族化，但是，他们却维持着相当传统的华人生活习俗和礼仪，是一批相当特殊的华族。至于马来语社

④ 有关马华公会的成立及早期历史，可参看 Heng Pek Koon, *Chinese Politics in Malaysia-A History of the Malaysian Chinese Association*, Oxford University Press, 1988.